

- | | |
|-------------------------|---|
| 1. Record Nr. | UNINA990005621510403321 |
| Autore | Friedländer, Max Julius <1867-1958> |
| Titolo | Early netherlandish painting / Max J. Friedländer |
| Pubbl/distr/stampa | Leyden, Brussels : A. W. Sijthoff, La Connaissance, 1967-1975 |
| Descrizione fisica | v., tav. : ill. ; 28 cm |
| Disciplina | 759.9492 |
| Lingua di pubblicazione | Inglese |
| Formato | Materiale a stampa |
| Livello bibliografico | Monografia |
-
- | | |
|-------------------------|---|
| 2. Record Nr. | UNINA9910838179803321 |
| Titolo | Top Ten Fictional Narratives in Early Modern Europe : Translation, Dissemination and Mediality // ed. by Rita Schlusemann, Helwi Blom, Anna Katharina Richter, Krystyna Wierzbicka-Trwoga |
| Pubbl/distr/stampa | Berlin/Boston : , : Walter de Gruyter GmbH, , 2023
©2023 |
| ISBN | 3110764512
3110764458 |
| Edizione | [1st ed.] |
| Descrizione fisica | 1 online resource (vi, 423 p.) |
| Disciplina | 809.3923 |
| Soggetti | European fiction - History and criticism
European fiction - Translations - History and criticism
Narration (Rhetoric) - History
LITERARY CRITICISM / Semiotics & Theory |
| Lingua di pubblicazione | Inglese |
| Formato | Materiale a stampa |
| Livello bibliografico | Monografia |
| Nota di contenuto | Frontmatter -- Contents -- Introduction -- The European Diffusion of Aesopus -- The Wheel of Fortune and Man's Trust in God. On the |

Framing of Apollonius of Tyre in Its European Transmission -- The Dissemination and Multimodality of *Historia septem sapientum Romae* -- Griseldis - a Flexible European Heroine with a Strong Character -- Transcultural Reynaert. Dissemination and Peritextual Adaptations between 1479 and 1800 -- The Greatest Story Ever Sold? Marketing Melusine Across Early Modern Western, Northern, and Central Europe -- Legendary Love. The Wide Appeal of *Pierre de Provence et la belle Maguelonne* in Early Modern Europe -- Charting *Amadis de Gaule's* Commercial Success in Early Modern Europe -- Fortune's Calling. Translating and Publishing *Fortunatus* in Early Modern Europe -- Ulenspiegel's Tricky Power -- List of Illustrations -- Abbreviations of Libraries -- Bibliography -- Contributors -- Index of Personal Names -- Index of Titles -- Index of Place Names

Sommario/riassunto

This volume examines the ten most popular fictional narratives in early modern Europe between 1470 and 1800. Each of these narratives was marketed in numerous European languages and circulated throughout several centuries. Combining literary studies and book history, this work offers for the first time a transnational perspective on a selected text corpus of this genre. It explores the spatio-temporal transmission of the texts in different languages and the materiality of the editions: the narratives were bought, sold, read, translated and adapted across European borders, from the south of Spain to Iceland and from Great Britain to Poland. Thus, the study analyses the multi-faceted processes of cultural circulation, translation and adaptation of the texts. In their diverse forms of mediality such as romance, drama, ballad and penny prints, they also make a significant contribution to a European identity in the early modern period. The narrative texts examined here include *Apollonius*, *Septem sapientum*, *Amadis de Gaula*, *Fortunatus*, *Pierre de Provence et la belle Maguelonne*, *Melusine*, *Griseldis*, *Aesopus' Life and Fables*, *Reynaert de vos* and *Till Ulenspiegel*.
